

住所異動届出書

- 世帯 転入 特例
 一部 転出
 転居(墨田区内での引越し)

住印 ID

太枠の中をご記入ください。

※同一世帯以外の方は、委任状が必要です。

フリガナ 届出人	※届出人本人による署名 の場合は押印省略できます。 印	TEL
※代理人の場合ご記入ください		
※住所 本人とのご関係【】		

異動年月日(引越しの日) 令和 年 月 日	届出年月日 令和 年 月 日
あたらしい住所 〒	
<input type="checkbox"/> 届出人本人に同じ <small>世帯主</small>	
いままでの住所 〒	
<input type="checkbox"/> 届出人本人に同じ <small>世帯主</small>	

フリガナ 異動者氏名	性別	生年月日 年 月 日	世帯主 との続柄	健康保険／年金	職員記載欄		
					ID	カード	介
1 <input type="checkbox"/> 届出人本人に同じ	男女	明大昭平令西暦 年 月 日		1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他	要 不要	個C・住C・なし 継続・後日 署(要・不要)	有 無
2	男女	明大昭平令西暦 年 月 日		1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他	要 不要	個C・住C・なし 継続・後日 署(要・不要)	有 無
3	男女	明大昭平令西暦 年 月 日		1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他	要 不要	個C・住C・なし 継続・後日 署(要・不要)	有 無
4	男女	明大昭平令西暦 年 月 日		1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他	要 不要	個C・住C・なし 継続・後日 署(要・不要)	有 無

職員記載欄				受付
国保	手渡し・郵送・修正・回収・封筒渡済	児童手当	有・無	
本人確認 免 パ 住C 個C 保 在C 特永 その他【】				連絡事項
				ID出力 カード処理 付定簿 □

Sumida — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

タイトル・届出日 — Header & Dates

① 住所異動届出書

② 世帯 転入 特例

③ 住 印 ID

① 住所異動届出書 Address

Write your complete residential address including postal code, prefecture, city, and building details

② 世帯 転入 特例 Moving in (from another municipality or abroad) / Special provision

Check this box if special circumstances apply to your registration

③ 住 印 ID Seal (inkan / hanko)

Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.



Form p.1

届出人情報 — Who Is Filing

- ① 世帯 転入 特例
 ② 一部 転出
 ③ 転居(墨田区内での引越し)

② 住 印 ID

⑤ 太枠の中をご記入ください。

⑦ フリガナ

⑥ ※同一世帯以外の方は、委任状が必要です。

※届出人本人による署名

⑧ ☎ TEL

1 世帯 転入 特例 Moving in (from another municipality or abroad) / Special provision

Check this box if special circumstances apply to your registration

2 住 印 ID Seal (inkan / hanko)

Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.

3 一部 転出 Moving out / Partial

Used when making changes to only some family members or partial updates to registration

4 転居 (墨田区内での引越し) Moving/Relocation / Moving within the same municipality

Check this if you are moving to a new address

5 太枠の中をご記入ください。 Please fill in the sections within the thick-bordered boxes.

Fill in your name using katakana characters in the thick-bordered box provided.

6 ※同一世帯以外の方は、委任状が必要です。 Letter of proxy / Power of attorney / .

Required if someone else is filing on your behalf.

7 フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

8 ☎ T E L TEL (Telephone)

Enter your phone number including area code (e.g., 03-1234-5678 for landline or 090-1234-5678 for mobile)



Form p.1

住所 — Addresses

① フリガナ 届出人	③ ※届出人本人による署名 の場合は押印省略できます。 印	② TEL
④ ※代理人の場合ご記入ください ※住所	⑤ 本人とのご関係【】	
⑦ 異動年月日(引越しの日)	⑧ 届出年月日	

1 フリガナ Phonetic reading (katakana)

Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.

2 TEL TEL (Telephone)

Enter your phone number including area code (e.g., 03-1234-5678 for landline or 090-1234-5678 for mobile)

3 の場合は押印省略できます。 . / Seal (inkan / hanko)

Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.

4 ※代理人の場合ご記入ください ※Please fill out if applying through a proxy/representative

Only complete this section if someone else is submitting the form on your behalf

5 ※住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

6 本人とのご関係【】 Relationship to the person【】

Write your relationship to the main applicant (e.g., "spouse", "child", "parent", or "本人" if you are the main person)

7 異動年月日(引越しの日) Year Month Day

Write dates in Japanese format: year/month/day (e.g., 2024/03/15)

8 届出年月日 Year Month Day

Write dates in Japanese format: year/month/day (e.g., 2024/03/15)



Form p.1

異動者 — Person Table (Part 1/2)

① 異動年月日(引越しの日)			② 届出年月日		
③ 令和 年 月 日			④ 令和 年 月 日		
⑤ あたらしい住所 〒			⑥ □ 届出人本人に同じ 世帯主		
⑦ いままでの住所 〒			⑧ □ 届出人本人に同じ 世帯主		
⑨ フリガナ ⑩ 異動者氏名		性別	⑪ 生年月日	⑫ 世帯主との続柄	⑬ 職員記載欄
⑭ □ 届出人本人に同じ			明 大 昭 平 令 西曆	⑮ 健康保険／年金	ID カード 介
1. 墨田区国民健康保険					

1 異動年月日(引越しの日) Year Month Day

Write dates in Japanese format: year/month/day (e.g., 2024/03/15)

2 届出年月日 Year Month Day

Write dates in Japanese format: year/month/day (e.g., 2024/03/15)

3 令和 年 月 日 Reiwa ____ year ____ month ____ day

Fill in the current date using the Japanese Reiwa era calendar (Reiwa 1 = 2019, Reiwa 2 = 2020, etc.)

4 令和 年 月 日 Reiwa ____ year ____ month ____ day

Fill in the date using the Japanese Reiwa era calendar (Reiwa 1 = 2019, Reiwa 2 = 2020, etc.)

5 □ 届出人本人に同じ Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

6 あたらしい住所 〒 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

7 □ 届出人本人に同じ Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

8 いままでの住所 〒 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

9 職員記載欄 Staff Entry Section

N/A - this section is for municipal office staff use only, leave blank

10 生年月日 Date of Birth

Enter your birth date in the Japanese format: year/month/day (often using the Japanese imperial calendar system)

11 健康保険 / 年金 Pension

Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)

12 との続柄 Relationship to head of household

See relationship terms table.

13 異動者氏名 Full name

Write your full legal name as it appears on your residence card or passport



異動者 — Person Table (Part 1/2) (continued)

①・異動年月日(引越しの日)			②・届出年月日		
③・令和 年 月 日			④・令和 年 月 日		
⑤・あたらしい住所 〒			⑥・□届出人本人に同じ 世帯主		
⑦・いままでの住所 〒			⑧・□届出人本人に同じ 世帯主		
⑨・フリガナ ⑩・異動者氏名		性別	⑪・健康保険／年金	⑫・職員記載欄	
⑭・□届出人本人に同じ		⑫・との続柄	明 大 昭 平 令 西暦	ID	カード 介
1. 墨田区国民健康保険					

⑭ □届出人本人に同じ Applicant / Person filing the form

The person physically submitting the form. Usually yourself.

⑮ 明 大 昭 平 令 西暦 Western calendar

Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years

異動者 — Person Table (Part 2/2)

<input type="checkbox"/> 届出人本人に同じ	男	明 大 昭 平 令 西暦	1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他	個C・住C・なし 要 不	有・無
1	女	④ 年 月 日	4. 国民年金 5. 厚生年金・その他	継続・後日 署(要・不要)	

1 個C・住C・なし Individual C· Resident C· None

Select "Individual C" if you have an individual number card, "Resident C" if you have a resident card (for foreign nationals), or "None" if you have neither card.

2 後期高齢者医療保険要 Late-stage elderly (75+)

Medical insurance category for those 75 and older. Different system from regular National Health Insurance.

3 繼続・後日 Continuation/Later Date

Check this if you need to continue the form process at a later time or if this is a continuation of a previous registration

4 年 月 日 Year __ Month __ Day __

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)

5 要署 (要・不要) Required/Not required

Check the appropriate box based on whether the item or service is needed

6 2. 厚生年金・その他 Other / Pension

Use this section for any additional information not covered in other fields

Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)



Form p.1

本人確認書類 — ID & Documents

2		男 女	明 大 昭 平 令 西暦 年 月 日	12. 厚生年金・その他 ④ 1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他 ⑧ 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他	③ 個C・住C・なし 要 不要 ⑤ 繙続・後日 署(要・不要)	有 無
3		男 女	明 大 昭 平 令 西暦 年 月 日	11. 墨田区国民健康保険 12. 後期高齢者医療保険 13. 社会保険・その他 ⑯ 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他	⑩ 個C・住C・なし 要 不要 ⑫ 繙続・後日 署(要・不要)	有 無

1 2. 厚生年金・その他 Other / Pension

Use this section for any additional information not covered in other fields
Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)

2 明 大 昭 平 令 西暦 Western calendar

Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years

3 個C・住C・なし Individual C・ Resident C・ None

Select "Individual C" if you have an individual number card, "Resident C" if you have a resident card (for foreign nationals), or "None" if you have neither card.

4 2. 後期高齢者医療保険要 Late-stage elderly (75+)

Medical insurance category for those 75 and older. Different system from regular National Health Insurance.

5 繙続・後日 Continuation/Later Date

Check this if you need to continue the form process at a later time or if this is a continuation of a previous registration

6 年 月 日 Year __ Month __ Day __

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)

7 要署 (要・不要) Required/Not required

Check the appropriate box based on whether the item or service is needed

8 2. 厚生年金・その他 Other / Pension

Use this section for any additional information not covered in other fields
Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)

9 明 大 昭 平 令 西暦 Western calendar

Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years

10 個C・住C・なし Individual C・ Resident C・ None

Select "Individual C" if you have an individual number card, "Resident C" if you have a resident card (for foreign nationals), or "None" if you have neither card.

11 2. 後期高齢者医療保険要 Late-stage elderly (75+)

Medical insurance category for those 75 and older. Different system from regular National Health Insurance.

12 繙続・後日 Continuation/Later Date

Check this if you need to continue the form process at a later time or if this is a continuation of a previous registration

13 年 月 日 Year __ Month __ Day __

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)



Form p.1

本人確認書類 — ID & Documents (continued)

				① 2. 厚生年金・その他		
2		男 女	明 大 昭 平 令 西暦 ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ 年 月 日	④ 1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他 ⑧ 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他	③ 個C・住C・なし 要 繙続・後日 不要 署(要・不要)	有・無
3		男 女	明 大 昭 平 令 西暦 ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ 年 月 日	④ 1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他 ⑧ 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他	③ 個C・住C・なし 要 繙続・後日 不要 署(要・不要)	有・無

14 要署 (要・不要) Required/Not required

Check the appropriate box based on whether the item or service is needed

15 2. 厚生年金・その他 Other / Pension

Use this section for any additional information not covered in other fields

Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)

記入方法・注意事項 — Instructions

4	男 女	明 大 昭 平 令 西暦 年 月 日	<p>① 2. 厚生年金・その他</p> <p>④ 1. 墨田区国民健康保険 2. 後期高齢者医療保険 3. 社会保険・その他</p> <p>⑧ 1. 国民年金 2. 厚生年金・その他</p>	<p>② 個C・住C・なし 要 不 要</p> <p>⑤ 繼続・後日</p> <p>署(要・不要)</p>	有 無
職員記載欄					

1 2 . 厚生年金・その他 Other / Pension

Use this section for any additional information not covered in other fields
Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)

2 明 大 昭 平 令 西暦 Western calendar

Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years

3 個C・住C・なし Individual C・ Resident C・ None

Select "Individual C" if you have an individual number card, "Resident C" if you have a resident card (for foreign nationals), or "None" if you have neither card.

4 2 . 後期高齢者医療保険要 Late-stage elderly (75+)

Medical insurance category for those 75 and older. Different system from regular National Health Insurance.

5 繼続・後日 Continuation/Later Date

Check this if you need to continue the form process at a later time or if this is a continuation of a previous registration

6 年 月 日 Year __ Month __ Day __

Fill in the date using the Japanese calendar format (year/month/day with numbers only)

7 要署 (要・不要) Required/Not required

Check the appropriate box based on whether the item or service is needed

8 2 . 厚生年金・その他 Other / Pension

Use this section for any additional information not covered in other fields
Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)

9 職員記載欄 Staff Entry Section

N/A - this section is for municipal office staff use only, leave blank



Form p.1

備考・その他 — Footer & Notes

1	職員記載欄	Staff Entry Section	2	国保	3	手渡し・郵送・修正・回収・封筒渡済	4	児童手当	5	有・無	6	受付
7	本人確認	免	バ	住C	個C	保	在C	特永	その他【	】	8	ID出力
9	連絡事項										9	カード処理
												付定簿
												<input type="checkbox"/>

1 職員記載欄 Staff Entry Section

N/A - this section is for municipal office staff use only, leave blank

2 国保 National Health Insurance

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.

3 手渡し・郵送・修正・回収・封筒渡済 Hand delivery· Mail· Correction· Collection· Envelope provided

Circle or check the appropriate method for how this form will be handled - whether it's being hand-delivered (手渡し), mailed (郵送), being corrected (修正), collected (回収), or if an envelope has been provided (封筒渡済). This is typically marked by office staff rather than the applicant.

4 児童手当 Child Allowance

Check this box if you receive monthly government payments for children under 15 (or until graduation from junior high school)

5 有・無 Yes / No

Circle "有" for yes or "無" for no depending on what the question asks about your situation.

6 受付 Reception/Received

N/A (this is a section for office use only - staff will stamp/fill this when you submit the form)

7 本人確認 免 バ 住C 個C 保 在C 特永 その他【] Other

Use this section for any additional information not covered in other fields

8 ID出力カード処理付定簿 Processing

Staff use - processing status. Do not fill in.

9 連絡事項 Contact Information / Notes

Use this section to write any special circumstances or requests regarding your address change that the municipal office should know about.



Form p.1

COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

○○区から転入します

○○-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from ○○ Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?